

Pseudonym	Dialect Zone	Provenance	Sex	Age	Educational Level	Religion	Ch.7 Text No.
Dorris Daye (DD)	MUE	Armagh City, Co. Armagh	F	67	Left school at 14	C	7.2.10

**DD** So I remember going up to see the woman, anyway, and she was expecting her third baby.

**KPC** Uh-huh.

**DD** And she said, em, she talked awful nice, and she said, ‘Dorris,’ she said, ‘do you clean?’

**KPC** Uh-huh.

**DD** I said, ‘Well, I do plenty clean.’ She says, ‘Well, where did you do it?’ Well, I says, ‘I come from a family of 12...’

**KPC** Mm.

**DD** ... and says I, ‘I had plenty to do.’ ‘Oh, my goodness,’ she said. Whereas I would have said, ‘Oh my God.’

**KPC** Yeah.

**DD** But they didn’t say ‘God’, and it used to be when I’d say, ‘My God of almighty,’ the house would look at me.

**KPC** *[laughs]*

**DD** It wasn’t... ‘Goodness’ you were supposed to say rather than ‘God’.

**KPC** Mm.

**DD** And I remember when the Cardinal died, and I said to her, I was working for her, and I said to her, ‘Mrs. Ingliston’, may I have the television on this afternoon...’

**KPC** Mm.

**DD** ‘... for the Cardinal’s getting buried.’ ‘Of course,’ she said.

**KPC** Yeah.

**DD** So come dinnertime, I had the dinner and all ready, and she says, ‘You go on in, Dorris.’ And I shouted in, ‘Mrs. Ingliston,’ I said, ‘he’s just been buried.’ And she said, ‘It’s alright.’ And he speaks up, and he said, ‘Is that Monsignor?’

**KPC** Uh-huh.

**DD** Well, I saw red, and I come in, and I said, ‘He is not a Monsignor,’ I said. ‘He’s a Cardinal.’

**KPC** *[laughs]*

**DD** ‘Well, what’s the difference?’ I says, ‘About four times higher up,’ you know.

**KPC** *[laughs]*

**DD** ‘Oh, what,’ he says. ‘Well,’ I said, ‘would you be Monsignor,’ I said, ‘then you’d be Canon.’

**KPC** Mm.

**DD** ‘Then you’d be Archbishop, and then you’re a Cardinal.’

**KPC** *[laughs]*

**DD** I kind of way, you know, it annoyed me...

**KPC** Yeah.

**DD** ... that I thought he was making little of him.

**KPC** Little of him, yeah.

**DD** Whereas I was... here was Ollie, 'You should have shep... kept your mouth closed.' I said, 'No, I couldn't,' I said, 'Ollie.'

**KPC** No.

**DD** 'He was calling him 'Monsignor.'

**KPC** I know.

**DD** 'Oh, well,' he said, 'well, I suppose he was wrong.' I said, 'I'm damn sure he was wrong.' But some people don't like you to use 'God' because it's maybes offensive.

**KPC** Exactly.

**DD** Whereas we would use to saying, 'Oh, my God...'

**KPC** Yeah.

**DD** ... and whatever...

**KPC** And not even thinking about it.

**DD** And I also remember this woman took, eh... what do you call that thing? It's very painful.

**KPC** Bells Palsy? No.-

**DD** No. Well, it was like that. Some people take it around their tummy.

**KPC** Shingles.

**DD** And she was Protestant, and she said to me, 'Dorris', the doctor told me to go to somebody that has the cure.' And I said to her, 'God,' I says, 'I know a man lives in Irish Street,' I said, 'he...Tony McGinley.' says I, 'He's powerful.' She says, 'Have you've anything to do?' 'Oh,' says I, 'not at all. Just tell him you're a Protestant', says I, 'sure he'll not mind.' 'Am I not supposed to bless myself?'

‘And I says, can you not bless yourself?’ says I, ‘Does Protestants not bless themselves?’ ‘You do...they do,’ she says. ‘Well, I says, show me.’

**KPC**            *[laughs]*

**DD**            I had to learn her the Hail Mary.

**KPC**            *[laughs]*